



FORMULARIO DE LA DECLARACIÓN JURADA NOTARIZADA  
 DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN Regla 160-5-1-.28  
 Regulaciones AD y JBC de la Junta Educativa de DeKalb

I. Instrucciones para Completar la Declaración Jurada de Residencia

Este formulario se debe completar cuando un alumno asiste a una escuela dentro del Distrito Escolar del Condado de DeKalb y reside con sus padres o un tutor legal (o tutores legales), pero cuya residencia está localizada en la casa de otro adulto que vive dentro de los límites del Distrito Escolar del Condado de DeKalb. La Declaración Jurada de Residencia es válida solamente para el año escolar en curso, siempre y cuando el alumno y sus padres o su tutor legal continúen residiendo durante ese año escolar en la dirección que aparece en la declaración jurada. La declaración jurada deberá presentarse anualmente antes del inicio de cada año escolar o cuando se mudan al área de asistencia de la nueva escuela.

Los padres de familia o el tutor legal deben presentar a la escuela la Declaración Jurada de Residencia y todos los documentos requeridos (ver la lista a continuación) dentro de los 30 días siguientes a la fecha en que el Notario Público certifica la Declaración Jurada de Residencia.

II. Procedimientos para comprobar que se vive en el domicilio de Otra Persona (Cuatro pasos)

Antes de Venir a la Escuela:

1. El padre de familia/el tutor legal obtiene una copia o imprime el formulario de cinco páginas de la declaración jurada (este documento); y
2. El padre de familia/el tutor legal debe completar la segunda y la tercera página (páginas 2-3) de la declaración jurada (este documento) en la presencia de un Notario Público y hacer que el Notario Público certifique el documento.

El Padre de Familia/Tutor Legal y el Propietario/Arrendatario Vienen a la Escuela Juntos:

3. El Propietario/arrendatario completa la página cuatro (4) en presencia de un funcionario de la escuela; y
4. El padre de familia/el tutor legal y el propietario/arrendatario deben comparecer juntos para presentar a la escuela los documentos requeridos (ver la lista de la Sección IV abajo). No se hará ninguna excepción.

III. Avisos

1. Si el padre de familia/tutor legal y el alumno se mudan del área de asistencia de la escuela en la que está el alumno matriculado, la Declaración Jurada de Residencia queda nula y sin valor, ni efecto alguno.
2. Si al padre de familia/tutor legal le gustaría que el alumno continúe asistiendo a una escuela, el padre de familia/tutor legal debe seguir los mismos procedimientos y presentar de nuevo la Declaración Jurada de Residencia y todos los documentos requeridos cada año.

IV. Documentos Requeridos para Comprobar la Residencia

Padres de Familia/Tutores Legales: (1) La Declaración Jurada de Residencia completa (páginas 2-3) que haya sido certificada por un notario público antes de venir a la escuela; (2) documento de identificación con foto; y (3) una carta oficial de una empresa o negocio dirigida a los padres de familia/tutores legales con la dirección que aparece en la Declaración Jurada de Residencia. Serequierentodoslostres documentos.

Propietario/Arrendatario: (1) La página 4 de la Declaración Jurada de Residencia (completada en la presencia de un funcionario escolar. Por favor, espere llegar a la escuela para llenarla); (2) documento de identificación con foto; (3) el contrato de arrendamiento del apartamento o la casa o la escritura de la hipoteca y (4) la última factura de servicios públicos (debe ser del gas, la electricidad o el agua) en el nombre del propietario/arrendatario. Serequierentodoslostrescuatrodosdocumentos.

El padre de familia/tutor legal del alumno debe llenar las páginas Dos y Tres de la Declaración Jurada de Residencia en presencia de un notario público antes de venir a la escuela.

Declaración Jurada del Padre de Familia o Tutor Legal

Yo, \_\_\_\_\_, mayor de edad, habiendo prestado primero debido juramento  
Nombre completo declaro que:

1. Actualmente y permanentemente resido en \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ la cual es mi residencia legal localizada en el Condado de DeKalb, Georgia, pero fuera de los límites urbanos de Atlanta o Decatur.

2. Soy el padre, madre o tutor legal de \_\_\_\_\_,  
Nombre completo del Alumno

\_\_\_\_\_, Nombre completo del Alumno  
\_\_\_\_\_, Nombre completo del Alumno

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_,  
Nombre completo del Alumno Nombre completo del Alumno

Quien (es) reside(n) conmigo en la dirección que aparece en párrafo 1 arriba.

3. Mi(s) niño(s) y yo comenzamos a residir en la dirección que aparece más arriba el  
\_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_.  
Día Mes Año

4. El nombre y el último domicilio conocido del padre, la madre o el tutor:

Nombre del padre, madre o tutor legal \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Afirmaciones:

1. Doy fe de que la intención principal de esta solicitud para asistir a \_\_\_\_\_ no es para permitir que el estudiante asista a una escuela en particular que él o ella no pudiera asistir de otra forma porque está fuera de su área designada de asistencia, ni se ha completado esta declaración jurada con el propósito de participar en programas atléticos en una escuela en particular, ni para utilizar los servicios o programas especiales ofrecidos en una escuela en particular, ni ningún otro motivo similar.
2. Asimismo doy fe de que el alumno (los alumnos) mencionado(s) anteriormente no se encuentra(n) ahora bajo una suspensión a largo plazo, ni han sido expulsado(s) de su escuela más reciente, ni está(n) sujeto(s) a una recomendación de su escuela más reciente para una suspensión a largo plazo o para una expulsión.
3. Entiendo que si por alguna razón hay cambios en alguna de la información suministrada en esta declaración jurada, es mi responsabilidad notificarle al sistema escolar inmediatamente.
4. Entiendo también que el Superintendente del Distrito Escolar del Condado de DeKalb o su representante puede verificar los hechos contenidos en esta declaración jurada y llevar a cabo una auditoría caso a caso después de que el estudiante se haya matriculado en una escuela pública en el Distrito Escolar del Condado de DeKalb. La auditoría puede incluir una visita personal a la casa del estudiante en la residencia que figura en esta declaración jurada por un oficial de asistencia del distrito escolar u otro empleado del Distrito para verificar los hechos que han jurado en esta declaración jurada.

#### AVISO DE SANCIONES Y RESPONSABILIDAD CRIMINAL

Yo, \_\_\_\_\_ entiendo que si suministro información falsa o engaño al Distrito Escolar del Condado de DeKalb en esta Declaración Jurada de Residencia, tendré que pagar por los costos incurridos por el Distrito durante el periodo en que el alumno que no era elegible para asistir ha estado matriculado, como se estipula en O.C.G.A. § 20-2-133

Si los costos incurridos por el Distrito Escolar del Condado de DeKalb son cobrados por un abogado, se me puede obligar a pagar todos los gastos y honorarios incurridos por la Junta Educativa en la recuperación de los mismos.

Yo puedo ser procesado, hallado penalmente responsable y encarcelado por no menos de un año, ni más de diez años si se me encuentra culpable de falsificación de primer grado, de conformidad con O.C.G.A. § 16-9-1.

Yo puedo ser procesado, hallado penalmente responsable y encarcelado por no menos de un año, ni más de cinco años si se me encuentra culpable de falsificación de segundo grado, de conformidad con O.C.G.A. § 16-9-2.

Yo puedo ser procesado, hallado penalmente responsable y sancionado con una multa de no más de \$1.000 o con pena de prisión de no menos de uno ni más de cinco años, o ambos, si se me encuentra culpable de hacer declaraciones falsas, de conformidad con § 16-10-20.

Yo puedo ser procesado, hallado penalmente responsable y sancionado con una multa de no más de \$1.000 o con pena de prisión de no menos de uno ni más de cinco años, o ambos, si se me encuentra culpable de hacer juramentos falsos, de conformidad con O.C.G.A. § 16-10-71.

Mediante la ejecución de esta declaración, solemnemente juro o declaro bajo las sanciones mencionadas anteriormente que el contenido de esta declaración es auténtico y exacto.

\_\_\_\_\_  
Firma del padre de familia/Tutor legal

\_\_\_\_\_  
Fecha

Sección para el Notario Público

JURADO (O DECLARADO) Y SUSCRITO  
ANTE MÍ EL

\_\_\_\_\_ día de \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_,

[Sello Notarial]

\_\_\_\_\_  
Notario Público

Mi comisión se vence:

Esta página (página 4) la debe completar el propietario/arrendatario en la presencia de un funcionario del distrito escolar. Por favor, NO la complete hasta que usted llegue a la escuela.

Declaración Jurada del Propietario/Arrendatario

Yo, \_\_\_\_\_, mayor de edad, certifico que soy el (marque una) propietario/arrendatario identificado en el párrafo 1 de la página 2 de la Declaración Jurada de Residencia, y que el padre/la madre/el tutor legal y el(los) alumno(s) mencionados anteriormente residen permanentemente en la dirección identificada en el párrafo 1 de la página 2 de la Declaración Jurada de Residencia.

NOTIFICACIÓN DE SANCIONES Y RESPONSABILIDAD PENAL

Yo, \_\_\_\_\_ entiendo que puedo estar sujeto a la siguiente responsabilidad penal por involucrarme en la siguiente conducta.

Yo puedo ser procesado, hallado penalmente responsable y encarcelado por no menos de un año, ni más de diez años si se me encuentra culpable de falsificación de primer grado, de conformidad con O.C.G.A. § 16-9-1.

Yo puedo ser procesado, hallado penalmente responsable y encarcelado por no menos de un año, ni más de cinco años si se me encuentra culpable de falsificación de segundo grado, de conformidad con O.C.G.A. § 16-9-2.

Yo puedo ser procesado, hallado penalmente responsable y sancionado con una multa de no más de \$1.000 o con pena de prisión de no menos de uno ni más de cinco años, o ambos, si se me encuentra culpable de hacer declaraciones falsas, de conformidad con § 16-10-20.

Yo puedo ser procesado, hallado penalmente responsable y sancionado con una multa de no más de \$1.000 o con pena de prisión de no menos de uno ni más de cinco años, o ambos, si se me encuentra culpable de hacer juramentos falsos, de conformidad con O.C.G.A. § 16-10-71.

Mediante la ejecución de esta declaración, solemnemente juro o declaro bajo las sanciones mencionadas anteriormente que el contenido de esta declaración es auténtico y exacto.

Firma \_\_\_\_\_  
Debe ser firmado en presencia de un funcionario escolar

Fecha: \_\_\_\_\_

Nombre del  
Propietario/Arrendatario \_\_\_\_\_  
Escriba el Nombre Completo

Dirección \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### Para el Uso Escolar

Una persona que aplica para matricular a un alumno usando una declaración jurada debe proveer los siguientes documentos para comprobar la residencia (por favor, escriba sus iniciales para indicar que usted ha visto o recibido los documentos, como se requiere):

#### PadredeFamilia/Tutor:

\_\_\_\_\_ 1. Copia de una carta del lugar de empleo del padre de familia o del tutor o una carta oficial de una empresa o negocio dirigida a los padres o tutores legales a la dirección que aparece en la declaración jurada.

\_\_\_\_\_ 2. Copia de un documento de identificación con foto del padre de familia o del tutor legal que está haciendo la solicitud para matricular al niño.

#### Propietario/Arrendatario:

\_\_\_\_\_ 3. Factura de servicios públicos a nombre del propietario o arrendatario (gas, electricidad o agua)

\_\_\_\_\_ 4. Copia del contrato de arrendamiento vigente o de la escritura de la hipoteca

\_\_\_\_\_ 5. Copias del documento de identificación con foto del propietario/arrendatario

\_\_\_\_\_ 6. He observado al propietario/arrendatario llenar la página 3 delante de la secretaria de admisiones.

Funcionario Escolar (en imprenta): \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Nombre de la Escuela: \_\_\_\_\_ Año Escolar: \_\_\_\_\_

**Alumnos en la Declaración Jurada**

	<b>Nombre</b>	<b>Número del Alumno</b>
1.	_____	_____
2.	_____	_____
3.	_____	_____
4.	_____	_____
5.	_____	_____
6.	_____	_____